



G. Bizet: Carmen

aud 95.497

EAN: 4022143954978



www.classicstodayfrance.com (Christophe Huss - 2008.02.01)

Je n'avais jamais remarqué que Fricsay avait enregistré deux fois les extraits de Carmen en allemand et connaissais uniquement la version stéréo DG parue en 1959 avec Oralia Dominguez, Josef Simandi et Josef Metternich. Audite révèle (du moins à mes oreilles) la version de 1951, enregistrée à la Radio de Berlin (alors que celle de 1959 vient de l'Opéra de Bavière). Si je comprends bien, elle n'était pas destinée au disque et n'avait pas été publiée jusqu'ici. Ceci explique donc cela.

On connaît, à travers plusieurs enregistrements, la puissance de la direction de Fricsay à l'opéra, l'exemple le plus exceptionnel étant un Rigoletto (en allemand aussi) publié par Myto. Évidemment l'allemand est pour nous francophones un élément très exotique dans Carmen... Mis à part ce problème, il y en a un autre, plus qu'étonnant et disqualifiant : l'absence d'Escamillo!!! Outre le fait que sans Escamillo, José ne tuerait sans doute pas Carmen, il manque au moins un air majeur à une compilation, même d'extraits!

Dans l'enregistrement de 1951 (excellent), les voix sont plus présentes que dans la stéréo. Fricsay est meilleur en 1959, car il a augmenté la nervosité des tempos et, donc, la densité dramatique. Par contre, les extraits sont ici plus généreux, avec, par exemple, les entr'actes et les scènes, plutôt que les airs.

Côtés voix, pour Carmen, il n'y a pas photo: Oralia Dominguez en 1959 est admirable et juste, même en allemand, alors que Klose fait plus matrone teutonne. Trötschel est plus ingénue que Stader, mais cette dernière est plus constante. Rudolf Schock est plus doux, d'une émission plus couverte en Don José que Josef Simandi, plus viril et clair.

Là encore, une parution pour le fan club Fricsay.